

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1922/2004,

annettu 25 päivänä lokakuuta 2004,

yksipuolisista siirtymätoimenpiteistä yhteisön tariffikiintiön avaamiseksi Sveitsistä peräisin olevien elävien nautaeläinten tuontia varten

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian Euroopan unioniin liittymisen seurauksena Euroopan yhteisö ja Sveitsin valaliitto sopivat 19 päivänä toukokuuta 2004 pidetyssä kahdenvälisessä huippukokouksessa periaatteesta, jonka mukaan uusien jäsenvaltioiden ja Sveitsin välisten aikaisempien kahdenvälisten kauppajärjestelyjen mukaiseen suosituimmusasemaan perustuva kauppa olisi säilytettävä myös Euroopan unionin laajentumisen jälkeen. Sen vuoksi sopimuspuolet sopivat Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen⁽¹⁾ jäljempänä 'sopimus', joka tuli voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2002, mukaisesti tehtyjen tariffimyönnytysten mukauttamisesta. Näiden sopimuksen liitteissä 1 ja 2 lueteltujen myönnytysten mukauttamiseen kuuluu erityisesti yhteisön tariffikiintiön avaaminen yli 160 kilogramman painoisten elävien nautaeläinten tuontia varten.

(2) Sveitsin valaliiton kanssa on sovittu, että kauppa jatkuu keskeytyksettä. Menettelyjä kahdenvälisen päätöksen tekemiseksi sopimuksen liitteiden 1 ja 2 muuttamisesta ei saada päätökseen välittömästi. Sen varmistamiseksi, että kiintiöetus on käytettävissä edellä tarkoitetun päätöksen voimaantuloon asti, ja yksinkertaistamisen vuoksi on aiheellista avata kyseinen tariffikiintiötä koskeva myönnytys yksipuolisena siirtymätoimenpiteenä.

(3) Tämän asetuksen täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja erityisesti säännökset, jotka liittyvät kiintiön hallintointiin, olisi vahvistettava naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1254/1999⁽²⁾.

(4) Ollakseen oikeutettuja näihin tariffikiintiöihin tuotteiden olisi oltava sveitsiläistä alkuperää sopimuksen 4 artiklassa tarkoitettujen sääntöjen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Avataan yksipuolisena siirtymätoimenpiteenä yhteisön tulliton tariffikiintiö tämän asetuksen voimaantulopäivän ja 30 päivän kesäkuuta 2005 väliseksi ajanjaksoksi 4 600:n Sveitsistä peräisin olevan, yli 160 kilogramman painoisen ja CN-koodeihin 0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 tai 0102 90 79.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin sovelletaan sopimuksen 4 artiklassa määrättyjä alkuperäsääntöjä.

2 artikla

Tämän asetuksen täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1254/1999 32 artiklan säännösten mukaisesti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132.

⁽²⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1782/2003 (EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 25 päivänä lokakuuta 2004.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

R. VERDONK
